Manuale dell'utente

ONE
SAT / 118 / 123

RIF. 2844 / 2845 / 2846

Amplificatore con filtri programmabili

IKUSI

www.ikusi.com

Indice

4 Istruzioni di sicurezza generale

4 Tipi di avviso

5 Indicazioni di base per la sicurezza

6 Introduzione

6 Descrizione generale

6 Caratteristiche principali

8 Uso generale dell'apparecchiatura

11 Installazione e configurazione dell'apparecchiatura

11 Montaggio

11 Collegamento dell'alimentazione elettrica

12 Guida rapida dei menu

13 Selezione della lingua

13 Regolazione manuale

16 Regolazioni avanzate

18 Autoinstallazione

20 Manutenzione

20 Conservazione dell'apparecchiatura

20 Risoluzione dei problemi

21 Scheda tecnica

21 Modello ONE 118 (AFP-201)

22 Modello ONE 123 (AFP-211)

23 Modello ONE SAT (AFP-292)

25 Allegato tecnico

26 Garanzia

26 Riciclaggio dell'apparecchiatura

27 Certificato CE

Istruzioni di sicurezza generale

- Leggere questo manuale dell'utente in modo completo e attento prima di collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente.
- Tenere sempre a portata di mano queste istruzioni durante l'installazione.
- Seguire tutte le istruzioni e gli avvisi di sicurezza che fanno riferimento alla manipolazione dell'apparecchiatura.

Tipi di avviso

Di seguito viene descritto il significato degli avvisi di sicurezza utilizzati in questo manuale.

PERICOLO DI MORTE O LESIONI

Questo avviso di sicurezza indica un possibile pericolo per la vita e la salute delle persone. L'inosservanza di queste indicazioni può avere gravi conseguenze per la salute, comprese ferite mortali.

RISCHIO DI DANNI ALL'APPARECCHIATURA

Questo avviso di sicurezza indica una possibile situazione pericolosa. L'inosservanza di queste indicazioni può causare danni materiali all'apparecchiatura.

NOTA

Questo tipo di avviso è una nota con consigli e informazioni utili per un uso ottimale dell'apparecchiatura.

VIETATO MANIPOLARE LA PARTE INTERNA DELL'APPARECCHIATURA

Questo avviso è un divieto di realizzare un'attività che può compromettere il funzionamento dell'apparecchiatura o la garanzia.

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO

Questo tipo di avviso indica che l'apparecchiatura non deve essere smaltita come rifiuto urbano indifferenziato.

Indicazioni di base per la sicurezza

PERICOLO DI MORTE O LESIONI

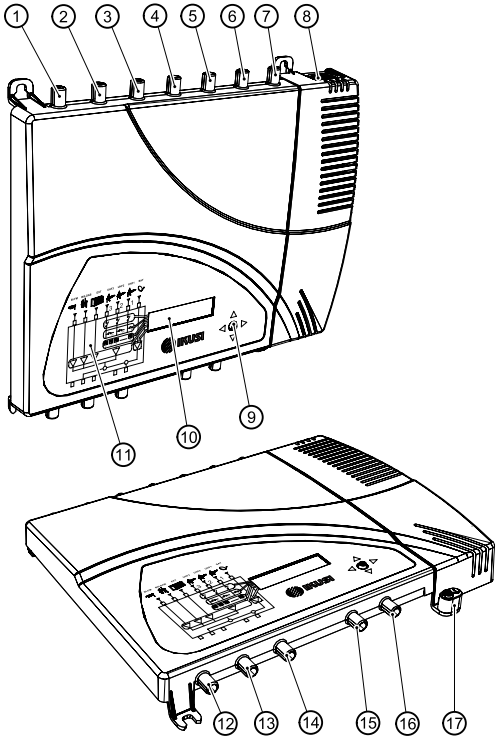
- Non installare l'apparecchiatura durante una tempesta elettrica. C'è il rischio di scariche elettriche causate da fulmini.
- Non aprire l'apparecchiatura. C'è il rischio di scarica elettrica.

RISCHIO DI DANNI ALL'APPARECCHIATURA

- L'apparecchiatura deve essere ben ventilata. Installare l'apparecchiatura in un luogo privo di polvere. Non collocare l'apparecchiatura in un punto in cui vengono tappate o ostruite le griglie di ventilazione. Installare l'apparecchiatura in un luogo con una distanza di almeno 20 cm da ostacoli.
- Non esporre l'apparecchiatura a pioggia o umidità. Installare l'apparecchiatura in un luogo asciutto senza infiltrazioni e condensa. Nel caso in cui un liquido si infiltri all'interno dell'apparecchiatura, scollegare immediatamente l'alimentazione della rete alternata.
- Tenere l'apparecchiatura lontana da oggetti infiammabili, candele e tutto ciò che può provocare un incendio.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa del cavo di rete facilmente accessibile. In questo modo, in caso di emergenza, l'apparecchiatura può essere scollegata rapidamente dalla presa.
- Non esporre l'apparecchiatura a fonti di calore (sole, riscaldamento ecc.).

Introduzione

Descrizione generale



LEGENDA

1. Ingresso BI-FM
2. Ingresso BIII-DAB
3. Ingresso VHF-UHF/EXT **
4. Ingresso UHF3
5. Ingresso UHF2
6. Ingresso UHF1
7. Ingresso FI-SAT1 *
8. Connettore di rete
9. Pulsante di controllo
10. Schermo (LCD)
11. Mascherina frontale con grafico a blocchi
12. Ingresso FI-SAT2 senza amplificazione *
13. Uscita 2; TV+SAT2 *
14. Test di uscita 2 *
15. Test di uscita 1
16. Uscita 1; TV+SAT1 ***
17. Messa a terra

* Solo modello ONE SAT

** Solo modello ONE SAT e ONE 123

*** Nel modello ONE 123 e ONE 118 solo TV

Caratteristiche principali

I modelli ONE 118, ONE 123 e ONE SAT sono centrali programmabili di amplificazione, progettate per filtrare in maniera selettiva i canali UHF analogici e digitali. Adatte sia per condomini che per case isolate, sono la soluzione ideale per gestire segnali di diversa frequenza e ampiezza.

Vengono amplificati anche i segnali FM e VHF. Inoltre il modello ONE SAT amplifica i segnali satellitari FI. La regolazione individuale di ciascun filtro della frequenza, numero di canale e controllo automatico del guadagno consente di livellare i canali selezionati.

- Programmazione:
  - Autoinstallazione.
  - Tutte le regolazioni vengono memorizzate automaticamente.

- Non è necessario un programmatore esterno dato che si programma dalla stessa centrale.
- Riprogrammabile tutte le volte necessarie.

- 10 filtri sintonizzabili UHF con capacità per processare da 1 a 5 canali ciascuno.
- Elaborazione dei segnali:
  - Ingressi terrestri con figura di rumore bassa (< 6 dB).
  - Ingresso satellite con figura di rumore bassa (< 9 dB).
  - Equalizzazione automatica del livello del segnale.
  - Controllo automatico del guadagno.
- Funzioni extra:
  - Copia della configurazione interna per riversamento in un'altra apparecchiatura.
  - Blocco dell'apparecchiatura tramite codice di sicurezza.
- Dimensioni: 290 mm x 240 mm x 20 mm
- Peso: 2 kg

Di seguito vengono descritte le caratteristiche principali dei modelli ONE 118, ONE 123 e ONE SAT.

Modello ONE 118

Indicato per impianti medio-piccoli, composto da 10 filtri UHF, fornisce un livello di uscita di 118 dBµV.

- Ingressi:
  - 5 ingressi terrestri = BI-FM, BIII-DAB, UHF1, UHF2, UHF3.
  - Guadagno BI-FM = 35 dB.
  - Guadagno BIII-DAB = 40 dB.
  - Guadagno UHF = 55 dB.
- Uscite:
  - 1 uscita TV.
  - 1 uscita Test.
  - Livello di uscita VHF/UHF = 118 dBµV.[1]

[1] IMD3-60 dB, DIN 45004B (vedere tabella di riduzione nell'Allegato Tecnico)

Modello ONE 123

Indicato per impianti medio-piccoli, composto da 10 filtri UHF, fornisce un livello di uscita di 123 dBµV.

- Ingressi:
  - 6 ingressi terrestri = BI-FM, BIII-DAB, UHF1, UHF2, UHF3, VHF-UHF/EXT.
  - Guadagno BI-FM = 35 dB.
  - Guadagno BIII-DAB = 40 dB.

- Guadagno UHF = 60 dB.
- Guadagno VHF-UHF/EXT = 40 dB.

- Uscite:
  - 1 uscita TV.
  - 1 uscita Test.
  - Livello di uscita VHF = 113 dBµV.[1]
  - Livello di uscita UHF = 123 dBµV. [1]

[1] IMD3-60 dB, DIN 45004B (vedere tabella di riduzione nell'Allegato Tecnico)

Modello ONE SAT

Indicato per impianti medio-piccoli, composto da 10 filtri UHF, presenta un ingresso satellite e due uscite con miscelazione televisione e satellite. Rispetta l'ICT.

- Ingressi:
  - 6 ingressi terrestri = BI-FM, BIII-DAB, UHF1, UHF2, UHF3, VHF-UHF/EXT.
  - 2 ingressi FI satellite.
  - Guadagno BI-FM = 35 dB.
  - Guadagno BIII-DAB = 35 dB.
  - Guadagno UHF = 55 dB.
  - Guadagno VHF-UHF/EXT = 35 dB.
  - Guadagno SAT1 = 40 dB.
  - Guadagno SAT2 = -1,5 dB.

- Uscite:
  - 2 uscite TV+IF.
  - 2 uscite Test.
  - Livello di uscita VHF = 113 dBµV.[1]
  - Livello di uscita UHF = 118 dBµV.[1]
  - Livello di uscita FI/SAT = 116 dBµV.[2]

[1] Terrestre: IMD3-60 dB, DIN 45004B

[2] Satellite: IMD3 -35dB, EN50083-3. Vedere tabella di riduzione nell'Allegato Tecnico

Uso generale dell'apparecchiatura

Di seguito viene descritto come interagire con l'apparecchiatura usando il pulsante e come interpretare le indicazioni visive dello schermo LCD. Il programma è composto da un menu principale, diviso in sottomenu, che possono essere selezionati per modificare le regolazioni di funzionamento dell'apparecchiatura.

Indicazioni visive nello schermo LCD

◀
◀ Questo simbolo appare quando si sceglie la regolazione manuale. Fa riferimento ai blocchi indicati nella mascherina.

Questo simbolo appare nel menu della regolazione manuale. Localizzarlo nello schermo LCD e vedere il grafico a blocchi della mascherina per riconoscere quale dei 5 blocchi dell'apparecchiatura è stato selezionato.

Questo acronimo appare nel menu principale, selezionarlo per ritornare al menu di selezione della lingua.

Questo simbolo appare nella regolazione manuale e nella regolazione avanzata, indica visivamente la possibilità di spostarsi verticalmente.

Questo simbolo appare nella regolazione manuale e nella regolazione avanzata, è accompagnato sempre da un valore numerico e indica il livello di guadagno.

Questa icona appare se è attivo il blocco quando si accede l'apparecchiatura e dopo un periodo senza interazione.

Movimento verticale del pulsante

Nei menu e nei sottomenu muovere il pulsante verso l'alto e verso il basso consente di navigare verso l'alto o verso il basso posizione per posizione.

Nelle regolazioni spostare il pulsante verso l'alto o il basso per modificare i valori posizione per posizione.

NOTA

Per navigare o modificare i valori più rapidamente, tenere il pulsante verso l'alto o verso il basso.

Movimento orizzontale del pulsante

Nei menu spostare il pulsante a sinistra e destra per selezionare o retrocedere posizione per posizione.

Nelle regolazioni spostare il pulsante a sinistra o destra per navigare, selezionare e retrocedere posizione per posizione.

NOTA

Per navigare più rapidamente, tenere premuto il pulsante verso sinistra o verso destra.

Premere il pulsante

Nei menu consente di selezionare il sottomenu.

Nei sottomenu consente di selezionare la regolazione.

Nelle regolazioni consente di selezionare il valore del parametro.

Installazione e configurazione dell'apparecchiatura

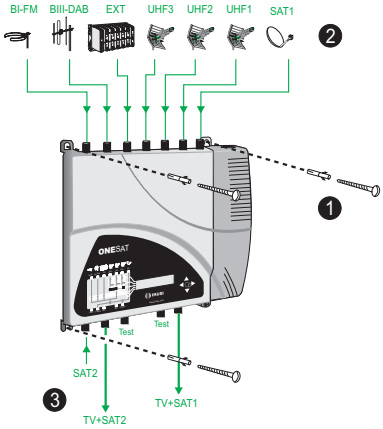
Per configurare l'apparecchiatura sono sufficiente lo schermo LCD e il pulsante. Procedere come indicato di seguito per installare l'apparecchiatura e configurare i differenti parametri.

Montaggio

ATENCIÓN

RISCHIO DI DANNI ALL'APPARECCHIATURA

La manipolazione meccanica dell'apparecchiatura attiva può provocare danni all'apparecchiatura stessa. Non collegare l'apparecchiatura all'alimentazione prima o durante il montaggio.



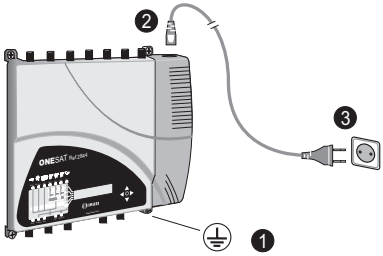
1) Montare e stringere le viti e i tasselli che sostengono l'apparecchiatura sulla parete.
2) Collegare il cavo coassiale dell'antenna all'apparecchiatura.
3) Collegare il cavo coassiale delle uscite all'apparecchiatura.

Collegamento dell'alimentazione elettrica

PELIGRO

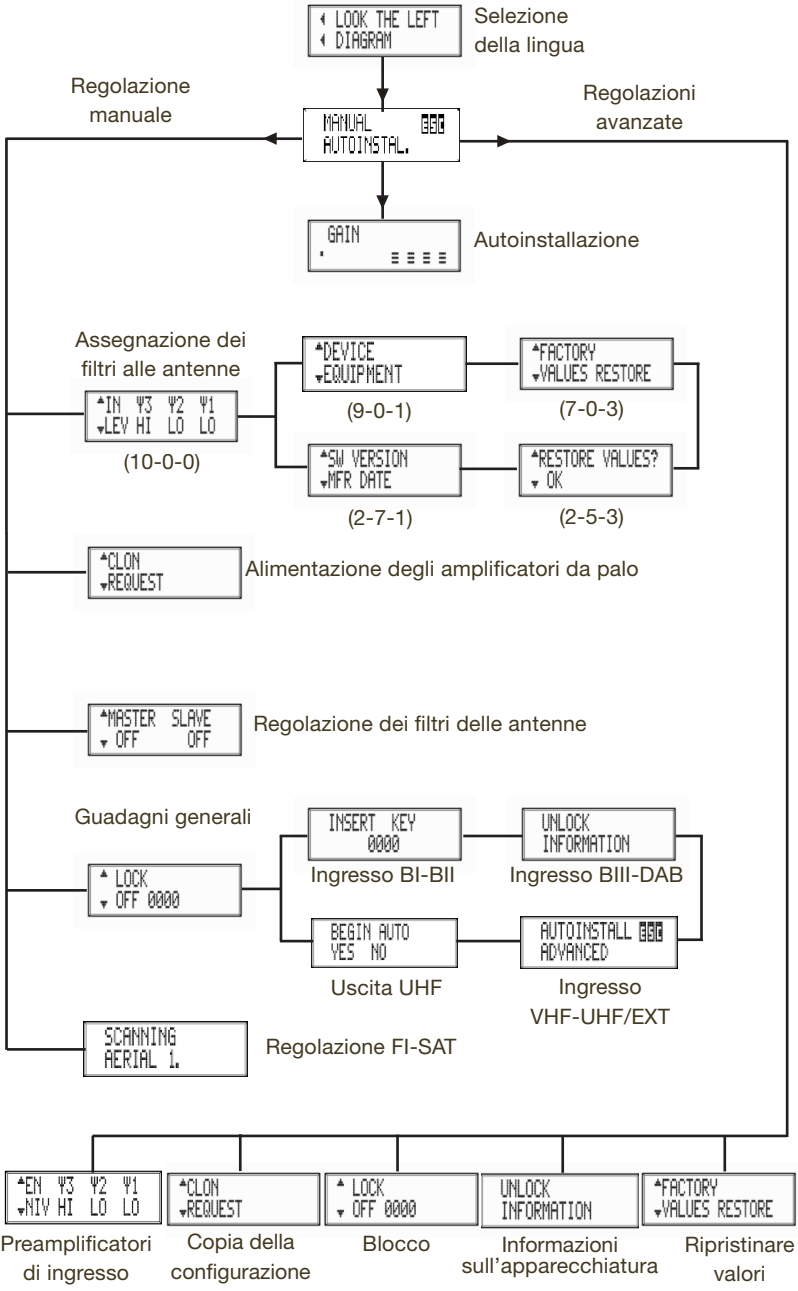
PERICOLO DI MORTE O LESIONI

Un collegamento non corretto dell'alimentazione dell'apparecchiatura può provocare scariche elettriche. Procedere come segue per l'installazione elettrica dell'apparecchiatura.



1) Collegare la base del cavo di rete al connettore di rete dell'apparecchiatura.
2) Collegare la presa del cavo di rete alla presa della corrente elettrica.

Guida rapida dei menu



Selezione della lingua

NOTA

Nelle seguenti pagine il metodo di localizzazione e selezione dei campi viene indicato principalmente con le icone di "movimento verticale del pulsante" e "premere pulsante". Tuttavia, per localizzare e selezionare i campi si può usare il movimento orizzontale del pulsante, come indicato nella sezione **Uso generale dell'apparecchiatura** alla pagina 8.

NOTA

L'apparecchiatura accede automaticamente alla scelta della lingua subito dopo la schermata di benvenuto. Si può accedere alla selezione della lingua anche retrocedendo dal menu principale.

1) Localizzare e selezionare la lingua: ESPAÑOL – ENGLISH – FRANÇAISE.
2) Si accede al menu principale.

Regolazione manuale

1) Nel menu principale localizzare e selezionare MANUALE.

NOTA

Il grafico a blocchi della mascherina dell'apparecchiatura indica su quale blocco agisce ciascun sottomenu.

Assegnazione dei filtri alle antenne

NOTA

Sono disponibili cinque configurazioni diverse che consentono di distribuire i 10 filtri tra le 3 antenne.

1) Localizzare e selezionare la configurazione dei filtri delle antenne (nella parte superiore dello schermo appare la distribuzione delle antenne, nella parte inferiore sono indicati i 10 filtri disponibili):

- Per una antenna:
  a) Configurazione (10 – 0 – 0)

-

- Per due antenne:

  b) Configurazione (9 – 0 – 1)

  c) Configurazione (7 – 0 – 3)

- Per tre antenne:

  d) Configurazione (2 – 5 – 3)

  e) Configurazione (2 – 7 – 1)

Configurazione dell'alimentazione degli amplificatori da palo

NOTA

Solo per i casi in cui è disponibile un amplificatore da palo nell'antenna.

1) Localizzare e selezionare la tensione degli ingressi UHF: VCC, 24 / 12.

2) Localizzare e selezionare l'attivazione (ON) / disattivazione (OFF) della tensione degli ingressi UHF:

  a) Tensione ingresso UHF3: Ψ3, ON / OFF

  b) Tensione ingresso UHF2: Ψ2, ON / OFF

  c) Tensione ingresso UHF1: Ψ1, ON / OFF

Regolazione dei filtri

Configurazione della frequenza

1) Localizzare e selezionare il filtro da regolare: FIL, 1 – 10.

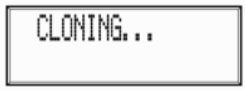
2) Localizzare e selezionare il canale di inizio del filtro: INI, 21 – 69.

3) Localizzare e selezionare il canale finale del filtro: FIN, 21 – 69.

Configurazione del guadagno

NOTA

Se si seleziona AUT l'apparecchiatura regola il guadagno automaticamente e conclude la configurazione del guadagno per il filtro selezionato. Se si seleziona M si regola il guadagno manualmente.



1) Localizzare e selezionare la modalità di configurazione del guadagno AUT / M.

a) Se si seleziona AUT: viene configurata l'autoequalizzazione.

b) Se si seleziona M: localizzare e selezionare il livello di guadagno 00 – 30.

Regolazione dei guadagni generali

1) Localizzare e selezionare sottomenu guadagno:

2) Localizzare e selezionare il livello di guadagno:

a) Ingresso BI - BII: BI_BII, 0 - 25

b) Ingresso BIII - DAB: BIII_DAB, 0 - 20

c) Ingresso VHF-UHF/EXT: VHF_UHF, 0 - 20

d) Uscita UHF: UHF, 0 - 20

Regolazione dell'uscita FI-SAT

Configurazione dell'alimentazione del LNB

NOTA

Sono disponibili 5 configurazioni diverse che consentono di scegliere la polarizzazione.

1) Localizzare e selezionare polarizzazione:
   a) Senza polarizzazione: LNB, OFF.
   b) 18 V con toni: LNB, 18 V.
   c) 18 V senza toni: LNB, 18 V.
   d) 13 V con toni: LNB, 13 V.
   e) 13 V senza toni: LNB, 13 V.

Configurazione del guadagno dell'uscita

1) Localizzare *GA* e selezionare il livello 0 - 20.

Enfasi tra frequenze alte

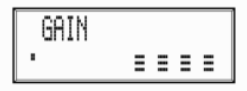
NOTA

Se si seleziona TILT, l'apparecchiatura de-enfatizza 9 dB.

1) Localizzare e selezionare TILT per cambiare il livello di pre-enfasi tra 0 e 9 dB.

Regolazioni avanzate

1) Nel menu principale localizzare e selezionare AVANZATE.

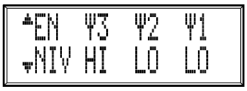


Preamplificatori di ingresso

NOTA

La differenza di guadagno tra un amplificatore attivato e uno disattivato è di 20 dB. Per attivare un amplificatore selezionare LO.
Se nella configurazione dei filtri il guadagno è in automatico, il sistema gestisce l'attivazione dei preamplificatori a seconda del livello dell'ingresso.

1) Localizzare e selezionare preamplificatori di ingresso UHF:
   a) Ingresso UHF3: Ψ3, HI / LO.



b) Ingresso UHF2: Ψ2, HI / LO.

c) Ingresso UHF1: Ψ1, HI / LO.

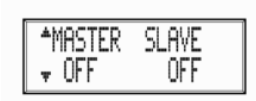
Copia della configurazione dell'apparecchiatura

NOTA

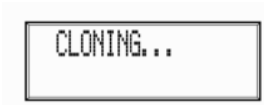
La copia inizia automaticamente dopo aver proceduto come segue.

1) Collegare due apparecchiature tramite il cavo coassiale dall'uscita Test 1 di ciascuna apparecchiatura (vedere posizione **(15)** nell'illustrazione della sezione **Descrizione generale** alla pagina 6).

2) Nell'apparecchiatura che riceve l'informazione: localizzare e selezionare MASTER OFF, SLAVE ON.



3) Nell'apparecchiatura che invia l'informazione: localizzare e selezionare MASTER ON, SLAVE OFF.



NOTA

La finestra d'attesa prima della copia viene visualizzata per 11 secondi. Nel caso in cui non fosse possibile iniziare la copia, si ritorna al menu superiore.

Blocco dell'apparecchiatura

NOTA

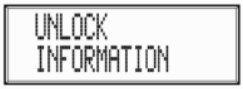
Il blocco diviene effettivo quando si ricollega l'apparecchiatura.

1) Inserire una sequenza di 4 cifre (BLOCCO, 0000).

2) Localizzare e selezionare (BLOCCO, ON).

NOTA

Per sbloccare l'apparecchiatura inserire e selezionare la sequenza di 4 cifre nella schermata d'inizio. Per interrompere il blocco dell'apparecchiatura localizzare e selezionare (BLOCCO, OFF). Se si dimentica la sequenza di 4 cifre vedere sezione: **Risoluzione dei problemi** alla pagina 19.



Informazioni specifiche sull'apparecchiatura

NOTA

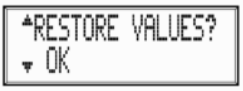
Sullo schermo vengono visualizzate informazioni riguardanti l'apparecchiatura, la versione del programma, la data di fabbricazione, le ore di funzionamento, la temperatura ed il numero di serie dell'apparecchiatura.

Ripristinare i valori di fabbrica

ATTENZIONE

Con questa funzione vengono perse tutte le configurazioni realizzate e si ripristinano i valori di fabbrica.

1) Selezionare (OK) per ripristinare i valori di fabbrica.

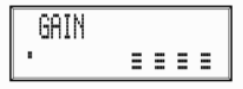


Autoinstallazione

NOTA

L'apparecchiatura configura automaticamente la frequenza e il guadagno ottimale per il funzionamento dei filtri UHF. L'apparecchiatura non configura automaticamente il livello di uscita dei guadagni generali.

1) Nel menu principale localizzare e selezionare AUTOINSTAL.



a) Se si seleziona NO: si ritorna al menu principale.

b) Se si seleziona SÌ: si inizia l'autoinstallazione.

NOTA

Sullo schermo l'apparecchiatura visualizza informazioni riguardanti lo stato dell'autoinstallazione, attendere fino alla conclusione quando apparirà AUTOINSTALLAZIONE CONCLUSA .

2) Selezionare OK per concludere l'autoinstallazione.

3) Configurare manualmente il livello di uscita dei guadagni generali, vedere sezione: **Regolazione dei guadagni generali** alla pagina 14.

4) Controllare l'assegnazione dei filtri alle antenne, vedere sezione: **Assegnazione dei filtri alle antenne** alla pagina 12.

Manutenzione

Conservazione dell'apparecchiatura

VIETATO MANIPOLARE LA PARTE INTERNA DELL'APPARECCHIATURA

Non smontare o tentare di riparare l'apparecchiatura, gli accessori o i componenti. In caso contrario, la garanzia risulta invalidata.

- Non usare il cavo di alimentazione se è danneggiato.
- Per scollegare il cavo di alimentazione, tirare con attenzione la spina invece del cavo.
- Per pulire la mascherina e i collegamenti dell'apparecchiatura:
  - Scollegare l'apparecchiatura.
  - Pulire con uno straccio morbido leggermente inumidito con acqua.
  - Lasciar asciugare completamente l'apparecchiatura prima di utilizzarla.
- Non versare alcun liquido sull'apparecchiatura.
- Mantenere le griglie di ventilazione libere da polvere e da materiali estranei.

Risoluzione dei problemi

Di seguito vengono citati i problemi più frequenti che si possono verificare nel corso dell'installazione dell'apparecchiatura. Se si rilevano altri tipi di problemi, mettersi in contatto con il rivenditore dell'apparecchiatura.

Problema	Possibile causa	Come agire
Si è dimenticato il codice di sblocco.	-	Mettersi in contatto con il suo punto di vendita.
Nello schermo LCD non compare nulla.	Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente.	Controllare il cavo di alimentazione.
I canali non si regolano al livello di uscita programmato.	Mancanza di segnale o livello del canale incorretto.	Controllare se il canale programmato nel canale di uscita più alto ha il segnale e il livello corretto, questo si prenderà come valore di riferimento per la regolazione del livello di uscita.

Scheda tecnica

Modello ONE 118 (AFP-201)

Ingressi		BI-FM 1	BIII-DAB 1	UHF1	UHF2 3	UHF3
Larghezza di banda	MHz	47-108	174-240		470-862	
Configurazione di ingresso Numero di filtri UHF programmabili per ingresso		-	-	10	0	0
		-	-	9	0	1
		-	-	7	0	3
		-	-	2	5	3
		-	-	2	7	1
Guadagno	dB	35	40		35 / 55 (commutabile)	
Regolazione guadagno	dB	25	20		30	
Figura di rumore	dB	<6	<6		<6	
Margine ingresso ottimale	dBµV	60-85	60-80		50-100	
Perdite di ritorno	dB	>10	>10		>10	
Selettività (a ± 10 MHz dall'estremità del canale)	dB				>10	
Stacco tra gli ingressi	dB	-	-		>20	
Precisione del CAG	dB	-	-		±1	
Tensione preamplificatori commutabile	V	-	-		0-12-24	
Corrente massima preamplificatori	mA	-	-		100	

Uscita				TV+FI	
Livello di uscita *	dBµV	118	118		118
Regolazione livello di uscita	dB			20	
Perdite di ritorno	dB			>10	
Uscite test	dB			-30	

Funzionamento	
Tensione di rete	230 - 240 V~
Consumo	0,25 A / 25 W
Temperatura di funzionamento	da -5 a 50 °C
Connettore di rete	IEC C8

* IMD3-60dB, DIN 45004B
(Vedere tabella di riduzione nell'Allegato Tecnico)

Modello ONE 123 (AFP-211)

Ingressi		**BI-FM 1**	**BIII-DAB 1**	**UHF1**	**UHF2 3**	**UHF3**	**EXT** (VHF/UHF) **1**
Larghezza di banda	MHz	47-108	174-240		470-862		47-240 / 470-862
Configurazione di ingresso Numero di filtri UHF programmabili per ingresso		-	-	10	0	0	-
		-	-	9	0	1	-
		-	-	7	0	3	-
		-	-	2	5	3	-
		-	-	2	7	1	-
Guadagno	dB	35	40		40 / 60 (commutabile)		40
Regolazione guadagno	dB	25	20		30		20
Figura di rumore	dB	<6	<6		<6		<6
Margine ingresso ottimale	dBµV	60-85	60-80		50-100		60-80
Perdite di ritorno	dB	>10	>10		>10		>10
Selettività (a ± 10 MHz dall'estremità del canale)	dB				>10		-
Stacco tra gli ingressi	dB	-	-		>20		-
Precisione del CAG	dB	-	-		±1		-
Tensione preamplificatori commutabile	V	-	-		0-12-24		-
Corrente massima preamplificatori	mA	-	-		100		-

Uscita				**TV+FI**	
Livello di uscita *	dBµV	113	113	123	113
Regolazione livello di uscita	dB			20	
Perdite di ritorno	dB			>10	
Uscite test	dB			-30	

Funzionamento	
Tensione di rete	230 - 240 V~
Consumo	0,25 A / 25 W
Temperatura di funzionamento	da -5 a 50 °C
Connettore di rete	IEC C8

* IMD3-60dB, DIN 45004B
(Vedere tabella di riduzione nell'Allegato Tecnico)

Modello ONE SAT (AFP-292)

Ingressi		**BI-FM** 1	**BIII-DAB** 1	**UHF1**	**UHF2** 3	**UHF3**	**EXT** (VHF/UHF) 1	**FI-SAT** 1	**FI-SAT** (passiva) 1
Larghezza di banda	MHz	47-108	174-240	470-862			47-240 / 470-862	950-2150	950-2150
Configurazione di ingresso Numero di filtri UHF programmabili per ingresso		-	-	10	0	0	-	-	-
		-	-	9	0	1	-	-	-
		-	-	7	0	3	-	-	-
		-	-	2	5	3	-	-	-
		-	-	2	7	1	-	-	-
Guadagno	dB	30	35	35 / 55 (commutabile)			35	40	-1,5
Regolazione guadagno	dB	25	20	30			20	20	-
Figura di rumore	dB	<6	<6	<6			<6	<9	-
Margine ingresso ottimale	dBµV	60-85	60-80	50-100			60-80	68-88	-
Perdite di ritorno	dB	>10	>10	>10			>10	>10	>10
Selettività (a ± 10 MHz dall'estremità del canale)	dB			>10			-	-	-
Stacco tra gli ingressi	dB	-	-	>20			-	-	-
Precisione del CAG	dB	-	-	±1			-	-	-
Tensione preamplificatori commutabile	V	-	-	0-12-24			-	0-13-18	-
Corrente massima preamplificatori	mA	-	-	100			-	300	-
Toni dei preamplificatori	kHz	-	-	-			-	0-22	-
Regolazione pendenza	dB	-	-	-			-	0-9	-

Uscite (2)				TV+FI			
Livello di uscita *	dBµV	113	113	118	113 / 118	116	-
Regolazione livello di uscita	dB				20		-
Perdite di ritorno	dB				>10		-
Uscite (2) test	dB				-30		

Funzionamento	
Tensione di rete	230 - 240 V~
Consumo	0,25 A / 25 W
Temperatura di funzionamento	da -5 a 50 °C
Connettore di rete	IEC C8

* Terrestre: IMD3-60dB, DIN 45004B ; Satellite: IMD3 -35dB, EN50083-3.
(Vedere tabella di riduzione nell'Allegato Tecnico)

Allegato tecnico

Tabella di riduzione del Livello di uscita RF nell'Amplificazione Banda Larga

AMPLIFICATORI BANDA LARGA TV TERRESTRE: I livelli di uscita RF specificati nel manuale per una distanza di intermodulazione IMD3 da -60dB come da DIN 45004B, valgono quando si amplificano 2 canali TV analogici. Se, come è abituale, si amplificano più di 2 canali, questi livelli devono ridursi come indicato nella seguente tabella:

Numero di canali (n)		2	3	4	5	6	7	8	9	10	15	20
Riduzione del livello di uscita = 7,5 · log (n-1)	dB	0	2	3,5	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8,5	9,5

SEGNALI FM, DAB E COFDM : Se i livelli massimi dei segnali terrestri Radio FM, DAB e TV Digitale (COFDM) si regolano 10 dB, o più, sotto quello dei segnali TV analogici, quei segnali possono essere ignorati ai fini della riduzione del livello di uscita; se così non fosse, dovranno essere considerati come canali TV analogici.

AMPLIFICATORI BANDA LARGA TV SATELLITE O TV DIGITALE TERRESTRE: I livelli di uscita RF specificati nel manuale per una distanza di intermodulazione IMD3 da -35dB come da EN 50083-3, valgono quando si amplifica 1 canale TV modulazione FM, QPSK o COFDM. Per un numero di canali maggiori questi livelli devono ridursi come indicato nella seguente tabella:

Numero di canali (n)		2	3	4	5	6	7	8	9	10	15	20
Riduzione del livello di uscita = 10 · log n	dB	3	4,5	6	7	8	8,5	9	9,5	10	11,5	13

RIDUZIONE PER MONTAGGIO IN CASCATA: Quando si installano m amplificatori banda larga uguali in cascata, si dovrà tener presente una ulteriore riduzione del livello di uscita para a 10 log m in tutti gli amplificatori.

Garanzia

Senza effetti sui reclami presentati al venditore diretto del prodotto, IKUSI offre all'utente dell'apparecchiatura una garanzia di due anni a partire dalla data della fattura, valida con l'esibizione del documento di acquisto.

Durante il periodo di garanzia, IKUSI si fa carico dei guasti causati da difetti del materiale o di fabbricazione, riparando il ricevitore o sostituendolo con un altro corrispondente allo status tecnologico del momento. La garanzia non copre i guasti o i difetti dovuti a un errato utilizzo o al mancato rispetto delle informazioni indicate nel presente manuale di installazione.

Sono esclusi dalla garanzia i reclami differenti da quelli citati. In particolare, la garanzia non copre i servizi prestati dal venditore autorizzato (ad esempio, installazione, configurazione, aggiornamenti del programma) né le riparazioni di qualsiasi danno causato al cliente o a terzi dall'installazione o dal funzionamento del ricevitore.

Riciclaggio dell'apparecchiatura

RICICLAGGIO DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

(Applicabile nell'Unione Europea e in Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti.)

Questo simbolo nell'apparecchiatura o nell'imballaggio indica che il prodotto non può essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato nel corrispondente punto di raccolta per apparecchiature elettriche o elettroniche. Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, Lei contribuisce a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana che possono derivare dalla non corretta manipolazione del prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuta a preservare le risorse naturali. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il proprio Comune, il punto di raccolta più vicino o il rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.

Certificato CE

Con la riproduzione del marchio CE, IKUSI garantisce la conformità dell'apparecchiatura con le corrispondenti norme armonizzate.

EC-Declaration of Conformity

CE marking

We, Manufacturer

IKUSI, Angel Iglesias, S.A.
Paseo Miramón, 170
E-20009 San Sebastián, Spain

declare that the products

Programmable Terrestrial&Satellite Multiband Amplifiers
ONE SAT ,, ONE 118 ,, ONE 123
are in conformity with

Council Directive 89/336/EEC
(EMC Directive)
Standards to which conformity is declared :

and

Council Directive 73/23/EEC
(Low Voltage Directive)
Standards to which conformity is declared :

EN 50083-2 :09.95+A1:97
Cabled distribution systems for television, sound and interactive multimedia signals. Part 2: Electromagnetic compatibility for equipment.

EN 50083-3 :05.94
Cabled distribution systems for television, sound and interactive multimedia signals. Part 3: Active coaxial wideband distribution equipment.

EN 61000-3-2 :04.95
Electromagnetic compatibility (EMC). Part 3: Limits; Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤16 Ampere per phase).

EN 61000-3-3 :01.95
Electromagnetic compatibility (EMC). Part 3: Limits; Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply for equipment with rated current ≤16 Ampere.

EN 50083-1 :09.93
Cabled Distribution Systems for Television and Sound Signals. Part 1: Safety Requirements.

EN 60065 :09.93+A11:09.97
Safety requirements for mains operated electronics and related apparatus for household and similar general use.

IKUSI

Angel Iglesias, S.A.

San Sebastián, September 08/2009

Marco A. Domínguez
R&D Manager

IKUSI

www.ikusi.com

Ángel Iglesias, S.A.
Paseo Miramón, 170
20009 San Sebastián, Spain
Tel. +34 943 44 88 00
Fax +34 943 44 88 20
ikusi@ikusi.com
www.ikusi.com

Miembro de la Asociación de Marcas Reconocidas Españolas